

**Verkleben und Überlackieren**  
*der Designelemente für RONAL R62*



**Attaching and painting**  
*design elements for RONAL R62*

# Beschreibung / Description

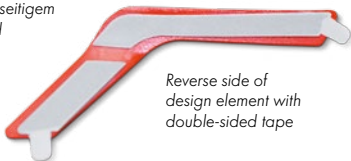
Die Befestigung der 5 Kunststoffteile pro Rad erfolgt mittels doppelseitigem Klebeband auf der Rückseite.

The 5 plastic parts for each wheel are attached with double-sided adhesive tape on the reverse side.



*Vorderseite Designelement  
Front of the design element*

*Rückseite Designelement  
mit doppelseitigem  
Klebeband*



*Reverse side of  
design element with  
double-sided tape*

*Speiche ohne  
Designelement*

*Spoke without  
design element*



*Speiche mit  
Designelement*

*Spoke with  
design element*



# **Verkleben des Kunststoffteils**

## **Attaching the plastic part**

Optimale Verarbeitungstemperatur:  
+18 °C bis +40 °C.

Optimal processing temperature:  
+18 °C bis +40 °C.

*Tuch mit Isopropanol  
tränken und die  
Klebefläche am Rad  
abwischen.*

*Die Oberfläche muss  
trocken und sauber sein  
und ca. 5 Sek. ablüften.*

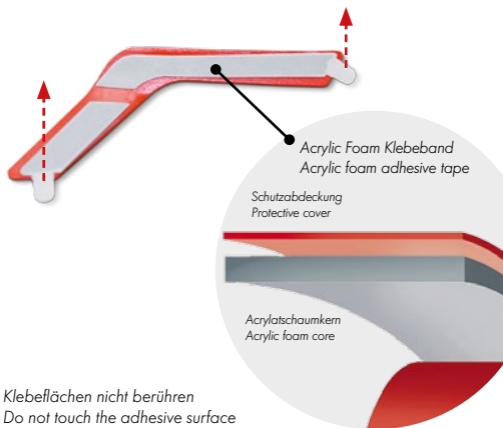


*Soak the cloth with  
isopropanol and wipe  
the area on the wheel  
to which the element will  
be attached.*

*The surface must be dry  
and clean. Leave it  
to air for approximately  
5 seconds.*



Schutzfolien auf doppelseitigem Klebeband nach oben ablösen.  
Pull the protective foil on the double-sided adhesive tape upwards  
to remove it

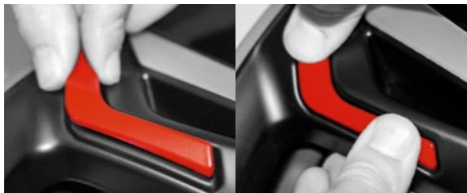


Klebeflächen nicht berühren  
Do not touch the adhesive surface



Kunststoffteil mittig in Vertiefung absenken und kräftig vollflächig andrücken. Die vollständige Klebekraft entwickelt sich erst nach ca. 72 h (bei Raumtemperatur).

Place the plastic part in the center of the depression and press down hard on the whole surface. Full bond strength will not develop until 72 hours after application (at room temperature).



Positionierung Designelement  
Positioning the design element

Andrücken des Designelement  
Pressing on the design element



Umlaufender Spalt Rad – Kunststoffteil ca. 0,6 mm / The gap between the wheel and the plastic part is approximately 0.6 mm

# Überlackierung / Painting

- Überlackierung, z. B. in Wagenfarbe möglich.
- Hierzu die Vorderseite des Designelements mit sehr feinem Schmirgelpapier anrauen und sorgfältig reinigen (Vorbereitung des Rades erfolgt wie unter Schritt «Verkleben des Kunststoffteils» beschrieben.
- The part can be painted, in the same color as the vehicle for example.
- Roughen the front of the design element slightly with very fine abrasive emery paper and clean it carefully. Prepare the wheel as described in step "attaching the plastic part".

Vorderseite fein anschleifen  
Lightly sand the front

Rückseite Klebefläche nicht  
benetzen/verschmutzen;  
Schutzfolie erst nach der  
Lackierung entfernen



Do not make the reverse side of  
the adhesive surface wet or dirty;  
do not remove the protective foil  
until painting is complete.

## Demontage / Removal

- Bei einer Demontage der Designteile zum Schutz der Radlackierung keine metallischen Werkzeuge verwenden.
- Zur Entfernung von Kleberesten nur lackschonende Mittel verwenden; keine Verdünnung.
- Demontierte Designelemente können nicht wiederverwendet werden. Bitte nur neue Teile einkleben.
- In order to protect the paintwork on the wheel, do not use metal tools to remove the design elements.
- To clean off deposits of adhesive only use an agent that will not damage paint; do not use thinners.
- Once removed, a design element cannot be reused. Please use new parts.

## Reinigung / Cleaning

- Die Designelemente sind winterbeständig.
- Felgen mit Designelementen können mit handelsüblichen Reinigungsmitteln von Hand oder in der Waschanlage gesäubert werden. Hochdruckreiniger besser vermeiden
- The design elements are weatherproof.
- Wheels with design elements can be cleaned with normal cleaning materials by hand or in a car-wash. It is preferable to avoid high-pressure cleaners

---

Instructions

**FR**

Manual

**ES**

Manuale

**IT**

Instrukcja

**PL**

Instrukce

**CZ**

**→ ronai-wheels.com**